

Se establece un nuevo sistema de códigos de colores para la identificación del riesgo asociado al contenido de una botella de gas (tóxico, y/o corrosivo, inflamable, oxidante, inerte).

Gama de gases medicamento y productos sanitarios

Gases Medicamentos		
	Oxígeno Medicinal	O ₂
	Keol's respiración absoluta	O ₂ -N ₂
	Protóxido de Nitrógeno Medicinal	N ₂ O
	LENOX_e the natural anesthetic gas	Xe
	KALINOX analgesia inhalatoria	N ₂ O-O ₂
	VasoKINOX	NO
Productos Sanitarios		
	CO₂ Medicinal	CO ₂

Contacto

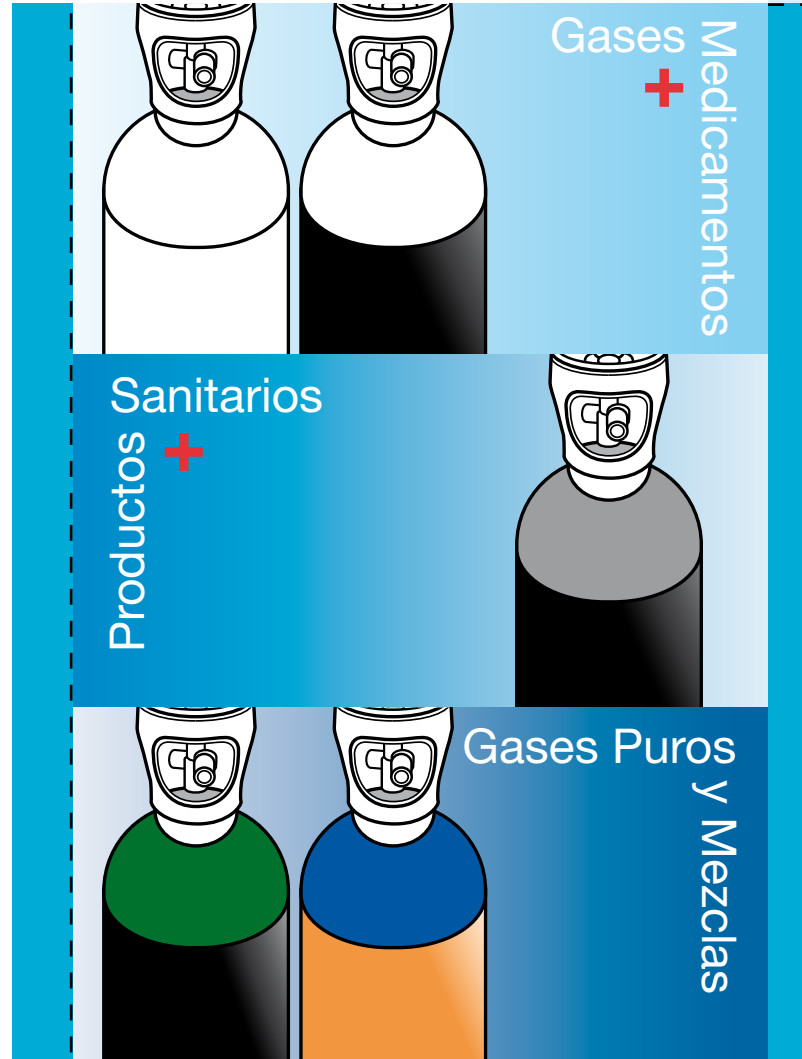
Air Liquide Medicinal, S.L.U.
Paseo de la Castellana, 31
28046 Madrid
Tel.: 91 502 96 30
Fax: 91 502 95 60



Creado en 1902, Air Liquide, líder mundial de los gases para la industria, la salud y el medio ambiente, está presente en más de 75 países y cuenta con 43.000 colaboradores. Gracias a soluciones innovadoras basadas en las últimas tecnologías, Air Liquide contribuye a la fabricación de múltiples productos de nuestro día a día, así como a la mejora de la calidad de vida y al cuidado del medio ambiente.



Nueva Norma de colores de botellas de gas



Fotos: Air Liquide

Papel ecológico blanqueado con oxígeno

2010

Con la entrada en vigor del Real Decreto 2060/2008, la norma UNE-EN 1089-3 reemplaza a la ITC AP7 en lo relativo a colores de botellas de Gas.

Principios

- La fase de transición durará hasta Agosto de 2014. Durante este período convivirán los dos sistemas de identificación por colores.
- El color de la **ojiva** (parte superior de la botella) está asociado al riesgo del gas contenido, tóxico y/o corrosivo, inflamable, oxidante e inerte.
- Para los gases medicinales y respirables, se aplica un color específico para cada gas excepto en el caso de mezclas.
- Todos los gases industriales tendrán una ojiva monocolor que identifica el riesgo principal del gas.
- Las ojivas de las botellas con los nuevos colores tendrán pintadas dos letras N (nuevo) marcadas en dos lugares contrapuestos.
- El color de la parte inferior de la botella (**cuerpo**) será determinado por la autoridad sanitaria española. Actualmente en Europa el cuerpo de las botellas de todos los gases medicinales es de color blanco.
- Esta norma no se aplica a los extintores ni a los gases licuados del petróleo.



www.airliquidemedicinal.es



Nueva Norma de colores para las botellas de gas



INFORMACIÓN DE LA ETIQUETA (Manipulación, Transporte y Utilización de las Botellas)

Información para el transporte

• Gas Contenedor
 • Peligro de fuego en contacto con oxidante comburente (F+)
 • Manejar lejos de materia comburente (S17)
 • Contenedor de emergencia en caso de incendio (S24)

• No se debe llenar
 • Cerrar el grifo cuando se acabe la bala o sea vista
 • No acercar la bala al fuego
 • No entrar en contacto con grasas o aceites
 • Mantener siempre el borboteo de protección cuando necesite
 • Ver más información consulte la ficha de seguridad (FSDS)
 • Clasificación CE N° Índice 09-010104

UN 1072
OXIGENO COMPRIMIDO

GAS PARA INHALACIÓN AIR LIQUIDE Medicinal

OXÍGENO MEDICINAL
AIR LIQUIDE
MEDICINAL 200 bar

OXIGENO MEDICINAL (O₂)

Composición
 • Concentración superior al 99,5% v/v de Oxígeno Medicinal Gase.
 • Una bala de 5 litros llenada a 200 bar de presión contiene 1,2 m³ o 1,3 litros de gas a una presión de 1 bar y 15 °C.

Modo y vía de administración
 • Vía Inhalatoria
 • Mantener fuera del alcance de los niños
 • Respetar las dosis prescritas
Fecha de caducidad: Ver etiqueta de lote

Precauciones de uso
 • No modifique el caudal sin una nueva prescripción del médico.
 • Mantenga la bala en posición vertical.
 • No exponga nunca la bala a una temperatura superior a 50 °C.
 • No toque ninguna parte de la bala, en caso de tener problemas póngase inmediatamente en contacto con el fabricante.
 • No fume en los lugares de utilización y almacenamiento del Oxígeno.
 • No sitúe la bala al sol, detrás de un cristal.
 • Sujete las balas con cuidado de seguridad para evitar caídas y golpes.
 • No aplique cremas en el rostro o vea una en fosis nasales y labios durante la administración del Oxígeno.

ANTES DE EMPEZAR A TOMAR EL MEDICAMENTO LEA ATENTAMENTE EL PROSPECTO
 Laboratorio Titular: AIR LIQUIDE Santé INTERNACIONAL - 10, Rue Cognacq - Jay - 75341 Paris Cedex 07 (FRANCE)
 Laboratorio Fabricante: Air Liquide Medicinal S.L.U. - Paseo de la Castellana, 31 - 28046 Madrid (España)

Código Nacional 651904-2 TIPO BALA B5

Información del medicamento según la Agencia del medicamento

Etiqueta de Lote
Antes de utilizar el gas es importante verificar la fecha de caducidad

CAMBIOS EN LA REGLA GENERAL DE LOS COLORES DE LAS OJIVAS

Tipo de gas	Antes	Ahora (Nuevo código europeo)	
Tóxico/corrosivo	Verde (u otro)	Amarillo	
Inerte	Amarillo o mezcla de colores	Verde intenso	
		Verde oscuro	
Inflamable	Rojo (u otro)	Rojo	
Oxidante	Blanco (u otro)	Azul claro	

Si no es posible acercarse a una botella, la identificación por el color de la ojiva es un método complementario de información.

GASES INDUSTRIALES QUE CAMBIAN EL COLOR DE LA OJIVA

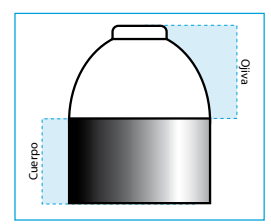
Nombre del gas	Antes	Ahora (Nuevo código europeo)	
Argón	Amarillo	Verde	
Acetileno	Marrón	Marrón teja	

LO COLORES DE LAS OJIVAS QUE NO CAMBIAN

Los gases habituales		
Oxígeno	Blanco	
Nitrógeno	Negro	
Hidrógeno	Rojo	
Dióxido de carbono	Gris	
Óxido nitroso	Azul	
Helio	Marrón	

¡Atención!
Los racores de salida no varían.

Partes de la botella



De acuerdo a la política de diferenciación de gamas Premium del Grupo, Air Liquide pintará los cuerpos de la siguiente forma:

COLORES DE LOS CUERPOS DE LAS BOTELLAS

Gama de gases medicinales (Blanco)	
Gama de gases bajo pedido (Naranja)	
Gama Arcal, Lasal, Flamal, Alphagaz y grifos Altop y Smartop (Azul)	
Gama de gases de alimentación Aligal (Verde)	
Resto de los gases (Negro)	

Los cuerpos así pintados acentúan la diferenciación de estas gamas y tipos de grifos

¡Excepción!

En España los gases medicinales irán acondicionados en botellas con cuerpos de color blanco o negro, hasta que la autoridad sanitaria decida el color que se usará.

Este documento ha sido elaborado por Air Liquide Medicinal para dar a conocer la normativa aplicable a los colores de las botellas.

Esta información constituye un resumen y por tanto no exime del conocimiento completo de la norma. En cualquier caso, Air Liquide Medicinal no se responsabiliza de la interpretación que los usuarios pudieran hacer de la misma y recomienda que se conozca en profundidad la norma citada.

Para mayor detalle rogamos se dirija a su contacto comercial de Air Liquide Medicinal.

Rogamos distribuyan esta información entre las personas de su organización que trabajan con botellas de gases.

Documento disponible para su impresión en la web www.airliquidemedicinal.es